



WATARIDORI  
～渡り鳥～



ドイツからやってきた国際交流員(CIR)の  
アネマリー・グンツェルさんが、ドイツの文  
化や田川での生活などを紹介します。

●アネマリーさんのブログ公開中！  
<https://tagawacir.wordpress.com/>

スマホ、携帯電話は  
こちらから

QRコード➡



## 新年最初の回は、ドイツのお正月の習慣を紹介します

「年越し」はドイツ語で「Silvester<sup>シルヴェスター</sup>」とい  
います。ドイツ人はクリスマスを家族と過  
しますが、年越しは友人と過ごすことが一  
般的です。チーズフォンデュを食べたり、  
テレビを見たり、ゲームをしたりして新年  
を迎えます。年が明けると、スパークリン  
グワインで乾杯。「あけましておめでとう」  
と同じ意味の「Frohes neues Jahr!<sup>フローエス ノイエス ヤール</sup>」をお互  
いに言い合って新年を祝います。年越しか  
らお酒を飲みすぎて、元日に二日酔いで苦  
しむ人も少なくありません。実は、ドイツ  
の伝統的な正月料理であるニシンを使った  
サラダは、二日酔いに効くと言われています。  
そして、新年と言えば1年の「抱負」。

ドイツ人に新年の抱負を尋ねたときに一番  
多く挙げられるものは「ストレス解消」、「ス  
マホ利用を減らすこと」そして「家族と過  
ごす時間を増やすこと」です。何かと忙し  
い年末年始。みなさんは、家族と一緒に  
お正月をゆっくり過ごすことができましたか。  
もし、過ごせなかったと思う人がいたら「家  
族と過ごす時間を増やすこと」を抱負に加  
えてみてはいかがでしょうか。

今日の言葉

<sup>フローエス</sup> <sup>ノイエス</sup> <sup>ヤール</sup>  
Frohes neues Jahr!  
あけましておめでとう！